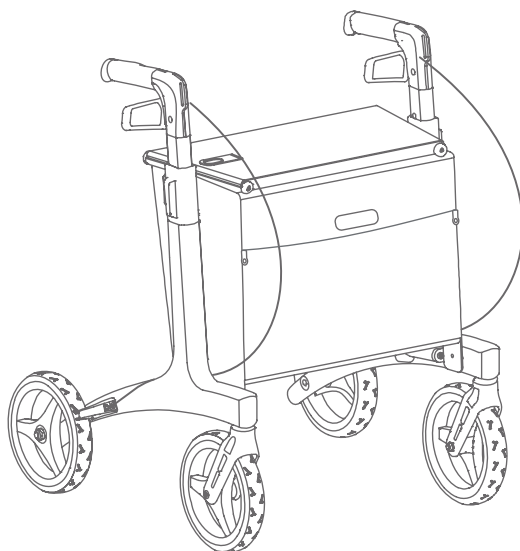


rollz®

Rollz Air
Rollz Flow

NO - Brukerveiledning



CE UK
CA

For brukermanualer på andre språk, sjekk www.rollz.com

Kontaktinformasjon til ulike leverandører av Rollz.
Sjekk ut www.rollz.com for komplett oversikt over leverandører.

Norge

Bano Life Norge
+4764918060
www.Banolife.com

United States

Rollz Mobility US Inc.
+1 929 999 4178
www.rollz.com

United Kingdom

Rollz Mobility UK Ltd (UKRP)
+44 (0)333 207 2080
www.rollzmobility.co.uk

Belgium & France

Mobio
+32 93287723
www.mobio.be / www.mobio.fr

Switzerland

Promefa AG
+41448729779
www.promefa.ch

The Netherlands

Rollz International BV
+31 20 362 2010
www.rollz.nl



Rollz® International BV

Rotterdamseweg 402M,
2629HH Delft,
The Netherlands.

BRUKERVEILEDNING

**Rollz Air
Rollz Flow**



Rollz® International BV – Rollz Air & Rollz Flow

© Copyright 2025 Rollz® International BV

Dette er den originale brukermanualen for Rollz Air og Rollz Flow. Den er basert på nyeste tilgjengelige informasjonen på publiseringstidspunktet. Vær oppmerksom på at informasjonen i denne manualen kan bli endret over tid. Ditt produkt kan avvike noe fra det som er beskrevet i denne manualen.

Du kan laste ned den nyeste versjonen av denne manualen på www.rollz.com, hvor vi jevnlig oppdaterer informasjonen for å holde deg informert.

Rollz® International BV kan ikke holdes ansvarlig for tekniske feil eller unøyaktigheter i denne manualen.

CE-samsvar

Produktet oppfyller kravene i forordning (EU) 2017/745 om medisinsk utstyr (MDR). Basert på de fastsatte

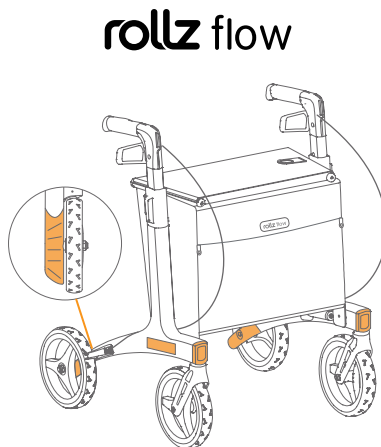
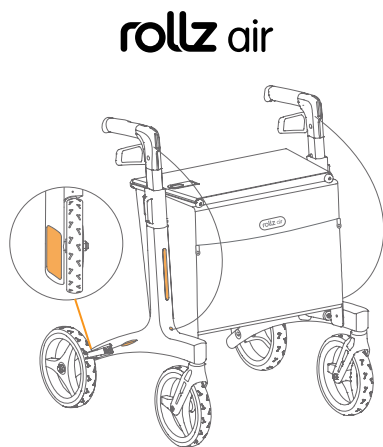
klassifiseringsreglene i vedlegg IX til denne forordningen, er produktet klassifisert som klasse I. Samsvarserklæringen er utarbeidet under eneansvar av Rollz® International BV, basert på vedlegg VII til denne forordningen.

UKCA-samsvar

Produktet oppfyller kravene i UK Medical Devices Regulations 2002. Basert på klassifiseringsreglene fastsatt i vedlegg IX til direktiv 93/42/EØF, slik det er referert til i UK MDR 2002, er produktet klassifisert som klasse I. Samsvarserklæringen er utarbeidet under eneansvar av Rollz® International BV, basert på vedlegg VII til direktiv 93/42/EØF, slik det er referert til i UK MDR 2002.

Sertifisert rullator

Rollz Air og Rollz Flow er fullt SGS-sertifiserte rullatorer, testet og godkjent i samsvar med ISO 11199-2.



Rollz Air and Rollz Flow - Forskjellen på de ulike modellene vises i oransj.

INNHold

Før du starter	7
Sjekk om din leveranse er komplett	7
Viktig informasjon	8
Advarsler	9
Bruk	9
Bruk og gjenbruk	11
Hvem bør ikke bruke Rollz Air & Rollz Flow (kontraindikasjoner)	11
Tilbehør	11
Bruksanvisning	12
Folde ut og legge sammen	12
Justering av håndtakenes høyde	13
Betjening av bremsene	14
Forsere fortauskanter	15
Sitte på rullatoren	15
Montering av ryggstøtten (hvis inkludert)	16
Lasting i veskene	17
Montering og demontering av veskene	18
Løfting av rullatoren	19
Vedlikehold	19
Anbefalt rengjøring	20
Bremseytelse	20
Justering av bremseser	21
Spesifikasjoner	22
Produktspesifikasjoner	22
Materialer	23
Brennbarhet and biokompatibilitet	23
Kasting og gjenbruk	24
RollzCycle Programmet: Turn-in & Cash-out (Rollz Air)	24
Resirkulering av emballasjen	24
Garanti	25
Garantivilkår	25
Rapportering av garantikrav	27
Reparasjoner etter at garantiperioden er utløpt	27
Registrer din Rollz Flow	27
Rapportering av uønskede hendelser	27
Kontakt	28

SYMBOLER

Symbol	Symbolnavn	Beskrivelse
	Advarsel	Advarer om potensielle farer som kan føre til skade eller ødeleggelse dersom sikkerhetsinstruksjonene ikke følges. Brukere bør lese tilhørende advarsler og instruksjoner nøye.
	Forsiktig	Indikerer en mindre alvorlig risiko som kan føre til små eller moderate skader dersom riktige forholdsregler ikke tas.
	Informasjon	Indikerer at følgende tekst gir tilleggsinformasjon eller viktige presiseringer om et emne.
	Klemfare og snubelfare	Advarer om potensielle klemme- eller fallfarer. Brukere bør være forsiktige når de håndterer enkelte deler for å unngå skader.
	CE merking	Dette sertifiseringsmerket indikerer at produktet oppfyller helse-, sikkerhets- og miljøkravene som kreves for salg innenfor Det europeiske økonomiske samarbeidsområde (EØS).
	UKCA merking	Dette sertifiseringsmerket indikerer samsvar med gjeldende krav for produkter som selges i Storbritannia.
	Produsent	Informasjon om produsent
	Produksjonsdato	Informasjon om produksjonsdato.
	Medisinsk utstyr	Indikerer at produktet er medisinsk utstyr (i henhold til EUs lovgivning).
	Globalt handelsnummer (GTIN)	Indikerer et 14-sifret nummer som brukes til å identifisere handelsvarer på ulike emballasjenivåer. European Article Number (EAN)-kode er et spesifikt format innen GTIN-systemet for det europeiske markedet.
	Katalognummer, referansenummer	Produsentens katalognummer/referansenummer, slik at det medisinske utstyret kan identifiseres.
	Serienummer	Indikerer en unik identifikasjonskode tildelt et enkelt produkt, vanligvis for sporing, lagerstyring og kvalitetskontroll.
	Unik enhetsidentifikasjon (UDI)	Indikerer at medisinsk utstyr er merket med en unik enhetsidentifikasjon (UDI) som en unik identifikator for sikkerhet, sporbarhet og overholdelse av regelverk.
	Stable/last	Indikerer retningen varene kan stables eller legges oppå hverandre i en lagrings- eller fraktsituasjon.
	Maksimal stable vekt	Indikerer riktig måte å stable varene på, samt maks antall enheter som kan stables oppå hverandre i en lagrings- eller fraktsituasjon.

FØR DU BEGYNNER

Gratulerer med din nye Rollz-rullator! Rollz International BV har laget denne brukerveiledningen for å sikre at du får brukt din rullator tryggest mulig og på best mulig måte. Hvis du har spørsmål eller er usikker på hva informasjonen i denne veiledningen betyr, vennligst kontakt leverandøren din for avklaring.

Vi håper du får glede av din Rollz rullator.

Sjekk om din levering er komplett:

Rollz rullatorer kommer ferdig montert og er klar for bruk. Sjekk at alle delene følger med i leveringen.

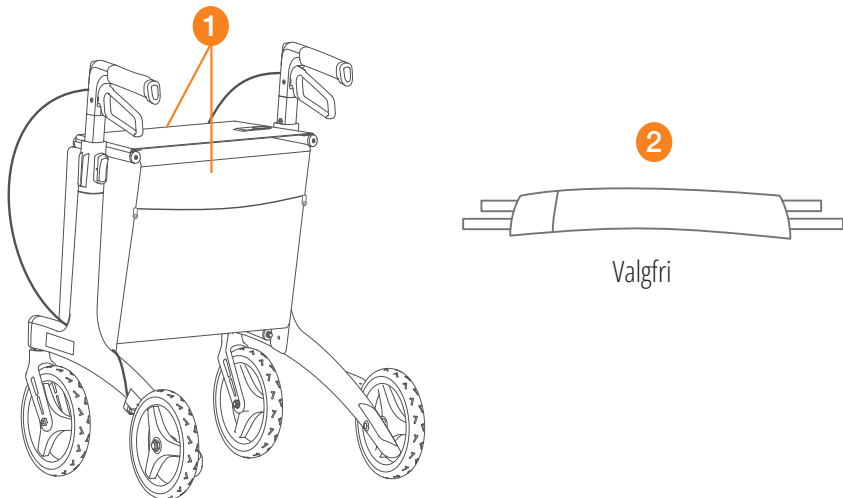
(Figur.1) Rullatoren inneholder følgende:

1. To avtakbare vesker: foran og bak.
2. Ryggstøtte (valgfritt)



ADVARSEL

Hold plastemballasjen utenfor barns rekkevidde på grunn av kvelningsfare.



Figur 1: Hva inneholder pakken

Viktig informasjon

- Denne manualen gjelder for modellene **Rollz Air & Rollz Flow**.
- Les bruksanvisningen nøye før du tar rullatoren i bruk og gjør deg kjent med sikkerhetsinstruksjonene. Oppbevar brukerveiledningen på et trygt sted for fremtidig bruk. Har du nedsatt syn eller har problemer med å lese eller forstå veiledningen, kan du laste ned den nyeste PDF-versjonen og bruke et skjermleserprogram/hjelpemiddel. Alternativt kan du kontakte din lokale distributør for hjelp til å forstå instruksjonene.
- Rullatoren passer for personer på inntil 175 kg, og kropps høyde mellom 135–170 cm (størrelse Small), og mellom 160–200 cm (størrelse Regular og Wide). Se produktspesifikasjonene for mer informasjon.
- Etiketter som inneholder identifikasjonsnummer, produktinformasjon og firmainformasjon, finnes på innsiden av rammen. Serienummer og artikkelnummer finner du på produktetiketten som sitter på innsiden av venstre ramme (se kapittelet om **garanti** for mer informasjon).
- Ikke sett din egen eller andres sikkerhet i fare ved feil bruk eller misbruk av dette produktet.
- For å holde rollatoren i optimal stand, kontroller funksjonene regelmessig og bytt ut ødelagte deler ved behov. Se kapittelet om **vedlikehold** for instruksjoner.
- Veskene i størrelse Small og Regular kan bære opptil 8 kg (2 x 4 kg) og veskene i størrelse Wide kan bære opptil 10 kg (2 x 5 kg).
- Ikke overfyll veskene da dette kan påvirke rullatorens stabilitet.
- Bruk bare originalt Rollz tilbehør.
- Rullatoren må oppbevares tørt.
- Deler av rullatoren kan miste blir misfarget/blekne ved eksponering for sollys.
- Unngå eksponering for ekstreme temperaturer
- Bruk bare originale deler godkjent av Rollz International BV ved reparasjoner eller utskifting av deler.
- Garantien blir ugyldig dersom produktet blir skadet på grunn av feil bruk, slik som, men ikke begrenset til, overbelastning, feil folding eller utfolding, bruk av ikke-originale deler og tilbehør som ikke er godkjent av Rollz International BV. Garantivilkårene er beskrevet i kapitlet om **garanti** i denne veiledningen.
- Rollz International BV's Rollz Air og Rollz Flow er patentert, og merkenavnet samt de ulike modellene er beskyttet.



ADVARSEL

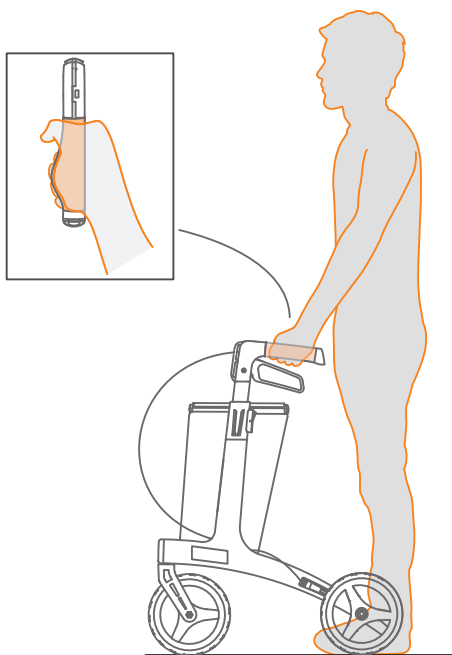
- Vær forsiktig når du folder ut eller legger sammen rullatoren. Unngå klemskader.
- Sørg for at alle låser er festet før du bruker rullatoren.
- Etter reise med taxi, fly og annen offentlig transport, kontroller at produktet ikke er skadet.
- Rullatoren er utviklet for å være enkel i bruk. Det er viktig å jevnlig kontrollere om du som bruker er i stand til å utføre alle handlinger selvstendig, eller om du trenger hjelp fra andre.
- Hold rullatoren borte fra åpen ild og andre varmekilder, inkludert, men ikke begrenset til, elektriske eller gassdrevne ovner.
- Bruk kun mildt og løsemiddelfritt desinfeksjonsmiddel til rengjøring av rullatoren. Se kapittelet **Vedlikehold** for rengjøringsinstruksjoner.
- Ikke bruk rullatoren hvis en del er ødelagt, defekt, ufullstendig, eller hvis noen deler mangler.

BRUK

Rollz Air og Rollz Flow er hjelpemidler for mobilitet/ganghjelpemidler som er ment å brukes som rullator. Rullatoren gir støtte ved gange for personer med begrenset mobilitet, både innendørs og utendørs. Den har et innebygd sete og to avtakbare vesker.

- Gå tett inntil rullatoren for riktig støtte og sikkerhet.
- Tilpass håndtakene i på riktig høyde. Se kapittelet **Justering av håndtakenes høyde** for instruksjoner.
- Plasser alltid hendene dine midt på de gummibelagte håndtakene. Du kan kjenne igjen riktig plassering ved hjelp av håndtakenes anatomiske form (**Figur 2**).
- Gjør deg kjent med bremsefunksjonene, og kontroller alltid bremsene før bruk. Hvis bremsene ikke fungerer som de skal, juster dem på nytt eller få leverandøren til å gjøre det. Se kapittelet **Justering av bremsene** for instruksjoner.

- Når du setter deg ned på rullatoren, sørg for at begge bremsene er på (parkeringsbrems). Dette er også viktig når du reiser deg opp igjen.
- Føttene dine må ha kontakt med underlaget for at du skal sitte trygt og stabilt på rullatoren.
- Rullatoren kan løftes når den er foldet sammen. Fjern først alle gjenstander fra veskene, og fold deretter rullatoren sammen. Se kapittelet **Løfting av rullatoren** for instruksjoner. Løft kun rullatoren selve i rammen.
- Unngå å gå på svært ujevnt og røft terreng med hull i underlaget for å redusere fallfare.
- Rollz Air og Rollz Flow er ganghjelpemidler/rullatorer som assisterer én person om gangen, og kan ikke brukes som rullestol og/eller arbeidsstol.
- Rullatoren er hverken en barnevogn eller trillevogn, og er ikke ment for å transportere barn eller dyr.



Figur 2: Korrekt posisjonering av hendene.

Bruk og gjenbruk

Rullatoren leveres ferdig montert og klar til bruk. Den bør imidlertid tilpasses dine behov og preferanser før bruk. Det er valgfritt å bruke medfølgende ryggstøtte.

- Rullatoren kan gjenbrukes.
- For sikker bruk, sørg for at denne manualen følger med til ny bruker.
- Før rullatoren gis videre bør den rengjøres, desinfiseres og kontrolleres for eventuelle skader, for å sikre at den kan brukes trygt.

Hvem kan ikke bruke Rollz Air & Rollz Flow (kontraindikasjoner)

Denne rullatoren passer ikke for:

- Personer med nedsatt synsoppfattelse eller synsforstyrrelser.
- Personer med sterke balanseforstyrrelser, i den grad at brukeren ikke kan bruke rullatoren selvstendig.
- Personer over 175 kg



OBS

Denne rullatoren er ikke ment for barn.

TILBEHØR

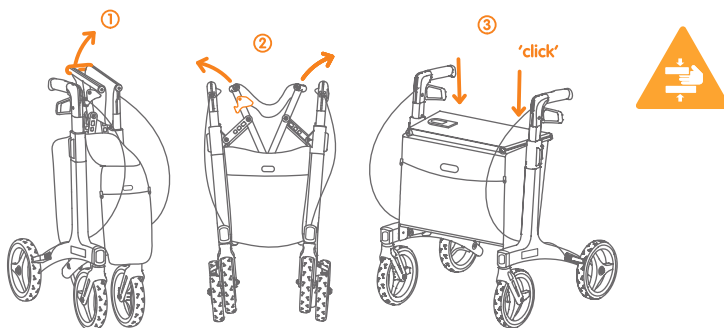
Rullatorens funksjonalitet kan utvides ved å bruke tilbehør som krykkeholder, lys osv. Bruk kun originalt tilbehør eller tilbehør godkjent av Rollz International BV. Nytt tilbehør lanseres jevnlig. Besøk www.rollz.com eller kontakt leverandøren din for informasjon om nytt tilbehør.

BRUKSANVISNING

Folde ut og legge sammen

Når den er foldet, passer rullatoren i de aller fleste biler. Utfolding gjøres som følger (**Figur.3**):

1. Fjern det elastiske låsebandet fra motsatt seterør
2. Dytt seterørene utover til hver sin side
3. Trykk seterørene ned til du hører et «klikk».



Figur 3: Folde ut rullatoren

Legge sammen rullatoren (**Figur.4**):

1. Fjern eventuelle gjenstander fra veskene/lommene.
2. Dra stroppen som er plassert på kanten av setet, oppover.
3. Fest det elastiske låsebandet rundt motsatt seterøret.

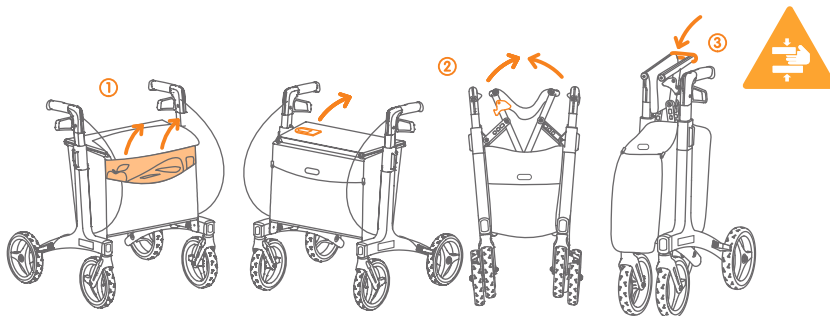
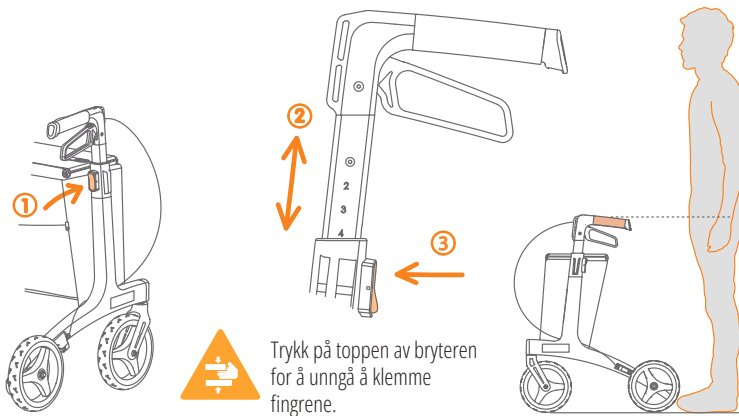


Figure: Legge sammen rullatoren

Justering av håndtakenes høyde

Å stille inn riktig høyde på håndtakene er avgjørende for optimal bruk av rullatoren. Høyden kan justeres mellom minimums- og maksimumsposisjonene (**Figur. 5**). På denne måten kan rullatoren enkelt tilpasses individuelle behov og preferanser.

1. Trykk og hold justeringsbryteren for å låse opp håndtaket.
2. Dra håndtaket opp eller trykk det ned til ønsket høyde. Juster håndtaket til håndledds nivå.
3. Slipp justeringsbryteren.
4. Gjenta trinn 1, 2 og 3 for å justere det andre håndtaket.



Figur 5: Justering av håndtak til brukerens høyde

! ADVARSEL

Still alltid begge håndtakene på samme høyde for å opprettholde stabilitet. Når høyden er feil innstilt, kan det føre til ubalanse risikoen for skader øker. Dersom rullatoren ikke er justert til riktig høyde, kan det føre til nakkesmerter eller ryggsmertor

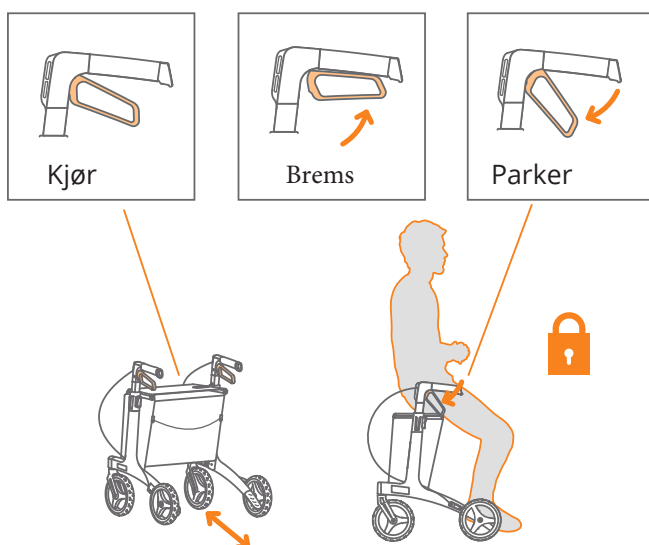
! FORSIKTIG

Ikke plasser håndtakene i en posisjon utenfor minimums- og maksimumsgrensene, da dette kan skade produktet, påvirke stabiliteten og/eller skape problemer ved bruk av håndbremsene.

Betjening av brems

Bremsene er enkle å bruke og bremsekraften kan tilpasses (**Figur. 6**). Jo hardere du klemmer på bremsehåndtakene, desto kraftigere brems du. Bremsene kan låses når du parkerer rullatoren, slik at den ikke ruller bort. Test bremsekraften jevnlig, spesielt ved førstegangs bruk, sånn at du blir kjent med hvordan de fungerer.

1. Klem inn bremsehåndtaket for å stoppe eller bremse mens du går.
2. Trykk bremsehåndtaket ned for å aktivere parkeringsbremsen.



Figur 6: Rullatorens bremsefunksjoner

! FORSIKTIG

Klemmer du inn bremsehåndtakene for hardt når du går, kan rullatoren stoppe for brått.

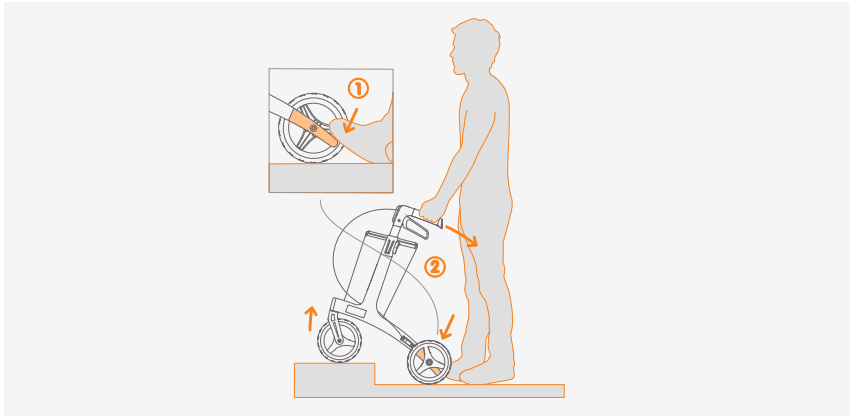
! FORSIKTIG

Bruk alltid begge parkeringsbremsene når du setter deg ned eller reiser deg opp fra rullatoren.

Forsere fortauskanter

For å enkelt komme opp på fortauskanter eller over terskler, har rullatoren en innebygd terskelhjelper integrert nederst på rammen.

1. Gå så tett som mulig inntil kanten/terskelen (**Figur 7**).
2. Plasser en fot på terskelhjelperen(1).
3. Tilt rullatoren bakover(2).



Figur 7: Forsere terskler ved hjelp av terskelhjelperen.

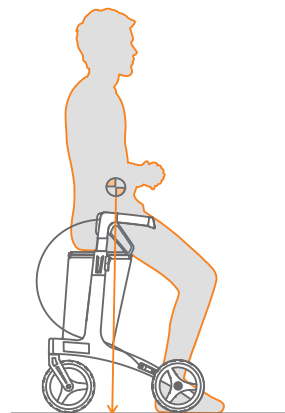
Sitte på rullatoren

Rullatoren gir støtte når du går. Dersom du trenger hvile kan du også sitte på den (**Figur 8**).

- a. Aktiver alltid parkeringsbremsen før du setter deg ned (se **Betjening av bremsene**). Ellers kan rullatoren trille bort når du prøver å sette deg eller når du sitter på den.
- b. Sett deg ned på rullatorens sete bakfra. Sørg alltid for at parkeringsbremsen er på.

ADVARSEL

Ikke sitt på setet i motsatt retning av det som vises på bildet, da dette kan føre til ustabilitet og fall. Sett deg kun på setet når rullatoren står på jevnt og flatt underlag.



Figur 8: Korrekt sittestilling og posisjonering på rullatoren.

Montering av ryggstøtte (hvis inkludert)

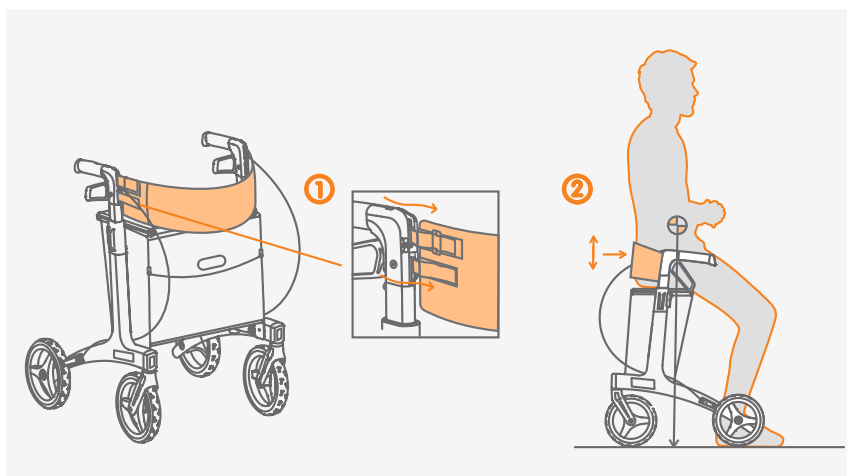
For økt komfort når du sitter på rullatoren, monter ryggstøtten (**Figur.9**).

1. Fest ryggstøtten ved å tre den gjennom åpningene foran på håndtakene. Fest de øvre stroppene med spennen, og fest deretter de nederste borrelåsstroppene.
2. Juster høyden og dybden på ryggstøtten: Bruk bryteren for høydejustering for å stille inn høyden slik at ryggstøtten er i høyde med korsryggen din. Juster dybden på ryggstøtten ved å stramme eller løsne stroppene.

ADVARSEL

For å redusere fallfaren:

- a. Sørg for å tre stroppene gjennom spennen på ryggstøtten først før du fester borrelåsen. Dette hjelper med å holde stroppene sikret og hindrer at de løsner når du lener deg mot ryggstøtten.
- b. Ikke plasser ryggstøtten for langt bak. Juster den gjerne over bakre kant av setet. Dette sikrer at tyngdepunktet forblir over støtteområdet.



Figur 9: Montering av ryggstøtten

Laste i veskene (Figur 10)

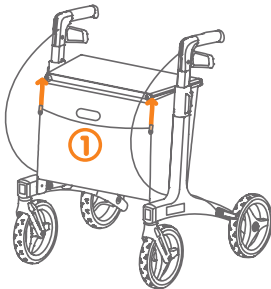
1. Åpne lokket på front- eller bakvesken.
2. Plasser gjenstandene i vesken(e).
3. Lukk glidelåsene.



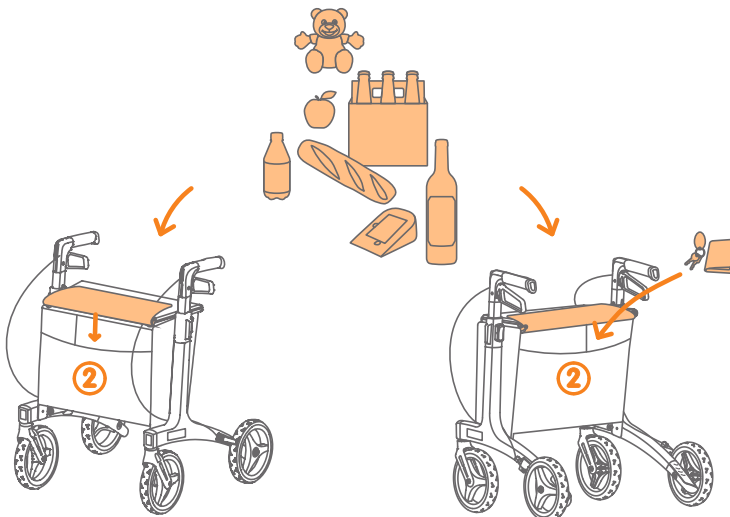
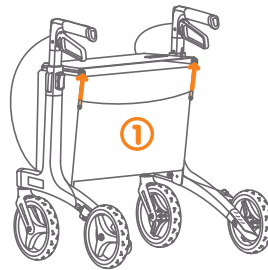
INFORMASJON

Veskenes kapasitet varierer for hver rullatorstørrelse (se kapittelet **Viktig informasjon**). Ikke overlast vesken(e).

Forsiden



Baksiden



Figur 10: Laste i veskene

Montering og demontering av veskene.

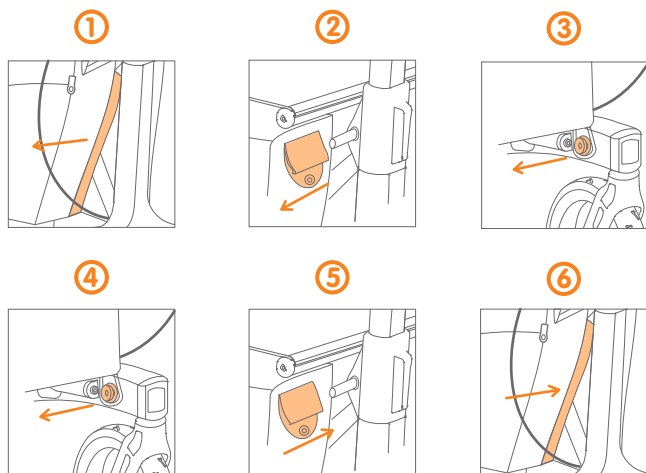
Begge veskene kan enkelt tas av for rengjøring eller utskifting når det er nødvendig, for eksempel ved slitasje eller for vedlikehold (**figur 11**).

Demontering gjøres som følgende:

1. Løsne borrelåsene for å skille vesken foran og vesken bak.
2. Ta tak i plastkrokene og trekk veskene oppover for å løsne dem fra tappene som sitter øverst på innsiden av rammene.
3. De elastiske båndene nederst på veskene vil da enkelt løsne.

Montering gjøres som følgende:

4. Tre de elastiske båndene rundt knappene på innsiden av rammen (nederst).
5. Løft veskene ved å holde i plastkrokene på oversiden av posen, og fest dem til tappene på den øvre innsiden av rammen.
6. Fest vestene ved å klemme sammen borrelåsene på sidene av veskene.



Figur 11: Montering og demontering av veskene.



FORSIKTIG

Ikke fest eller ta av veskene ved å bare trekke i stoffet. Bruk alltid plastkrokene på oversiden av veskene til dette.

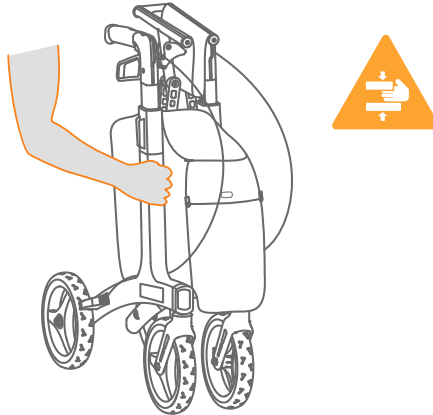
Løfting av rullatoren

Når du løfter rullatoren (**figur 12**) for å f.eks legge den i bagasjerommet på bilen, skal du alltid løfte den i rammen.



FORSIKTIG

Løft rullatoren ved å holde i rammen. Be om hjelp ved behov for å sikre trygg håndtering av produktet.



Figur 12: Løfting av rullatoren

VEDLIKEHOLD

Regelmessig vedlikehold er viktig for å holde rullatoren i optimal stand og for å sikre trygg bruk. Følg instruksjonene nedenfor.

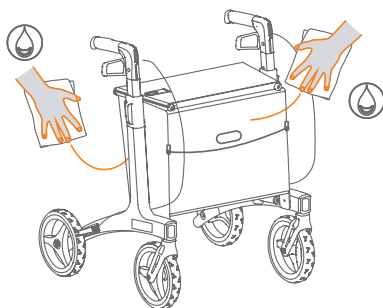
- Inspiser jevnlig: Se etter tegn på skade, løse deler eller slitasje.
- Funksjonstest: Kontroller funksjonen for sammenlegging, låsing og bremses, og juster bremsene om nødvendig.
- Service: Få rullatoren kontrollert jevnlig av en fagperson eller ved behov.
- Rengjøring: Fjern smuss og rusk for å sikre at rullatoren fungerer best mulig.
- Rengjøring og desinfisering: Bruk vann eller et løsemiddelfritt rengjøringsmiddel for å rengjøre og desinfisere

Anbefalt rengjøring

For å holde rullatoren i optimal stand er det viktig å følge en jevnlig rengjøringsrutine. Regelmessig rengjøring innebærer å tørke av rammen og håndtakene ved behov. Ukentlig inspeksjon bør inkludere fjerning av oppsamlet smuss eller rusk i bevegelige deler og i hjulene. En grundig rengjøring en gang i måneden anbefales for å rengjøre alle komponenter, inkludert sete, poser og hjul, noe som bidrar til å opprettholde ytelse og kvalitet (**figur 13**)

Regelmessig rengjøring av rullatoren bør gjøres av følgende grunner:

- Ved å fjerne smuss, støv og rusk forebygges sklifare, noe som øker sikkerheten under bruk.
- Forlenge produktets levetid – ved å vedlikeholde komponentene reduseres slitasjen og rullatorens levetid forlenges.



Figur 13: Vask rammen og veskene med en fuktig klut.



FORSIKTIG

Ikke vask veskene i vaskemaskinen.

Bremseytelse

Kontroller bremsene daglig. Når bremsene aktiveres, skal hjulene på rullatoren stoppe helt opp. Dersom hjulene ikke stopper, sjekk for synlige skader og prøv å justere bremsene som beskrevet nedenfor. Hvis bremsene virker skadet eller bremseytelsen fortsatt er utilstrekkelig etter justering, kontakt leverandøren. I Norge er dette Bano Life.



FORSIKTIG

Du må ikke forsøke å reparere bremsene selv.

Justering av bremsene

Ved regelmessig bruk kan bremsene på rullatoren bli slitt, noe som krever sporadisk justering. Riktig justering av bremsene sikrer optimal ytelse og sikkerhet. Kontroller bremsene jevnlig, helst før hver bruk. Når parkeringsbremsen er aktivert, skal hjulene stå stille, og når håndbremsene er frigjort, skal rullatoren bevege seg fritt uten motstand. Hvis bremsene ikke fungerer som de skal, må bremseveieren justeres.

(Figur 14).

- a. Sett bremsene i nøytral posisjon før du justerer dem.
- b. Løsne låsemutteren (1).
- c. Juster bremsene med en justeringsskrue slik at bremseklossen er omtrent 3 mm fra dekket, og hjulet fortsatt går fritt (2).
- d. Stram låsemutteren(3).
- e. Sørg for at både venstre og høyre bremser er riktig justert.

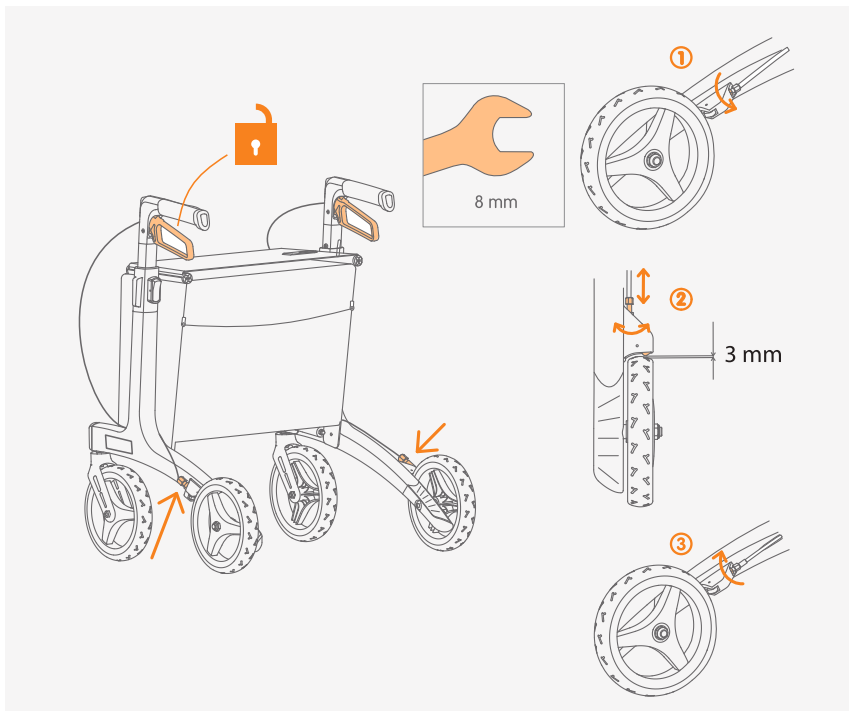


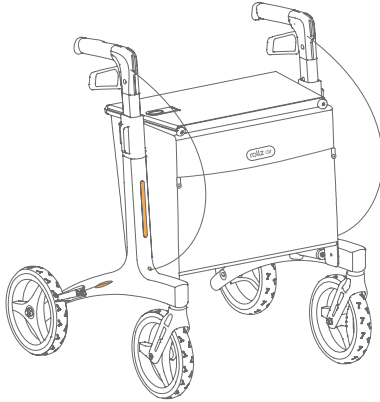
Figure 14: Brake adjustment.

SPESIFIKASJONER

PRODUKTSPEFIKASJONER			
Rollz Air	Small	Medium	Large/Bred
Produktvekt	4,9 kg / 10 lbs 14 oz	5,0 kg / 11 lbs 2 oz	5,2 kg / 11 lbs 7 oz
Brukerhøyde	1,35 - 1,70 m / 4' 5" - 5' 7"	1,60 - 2,00 m / 5' 3" - 6' 7"	1,60 - 2,00 m / 5' 3" - 6' 7"
Setehøyde	52 cm / 20 1/2 inch	62 cm / 24 3/8 inch	62 cm / 24 3/8 inch
Håndtak høyde	79 - 91 cm / 31 1/8 - 35 7/8 inch	76 -100 cm / 29 7/8 - 39 3/8 inch	76 -100 cm / 29 7/8 - 39 3/8 inch
Setebredde	40 cm / 15 3/4 inch	45 cm / 17 3/4 inch	50 cm / 19 2/3 inch
Total vektbelastning	175 kg / 385 lb	175 kg / 385 lb	175 kg / 385 lb
Total bredde	58,5 cm / 23 inch	63,5 cm / 25 inch	68,5 cm / 27 inch
Total dybde	63,2 cm / 24 7/8 inch	63,2 cm / 24 7/8 inch	63,2 cm / 24 7/8 inch
Bredde sammenlagt	27,5 cm / 10 3/4 inch	27,5 cm / 10 3/4 inch	27,5 cm / 10 3/4 inch
Høyde sammenlagt	79,8 cm / 31 3/8 inch	81,5 cm / 32 inch	85,5 cm / 33 5/8 inch
Maksvekt bagasje	15 1/8 kg / 17 lb 10 oz	15 1/8 kg / 17 lb 10 oz	20 1/10 kg / 22 lb
Hjuldiameter	20,3 cm / 8 inch	20,3 cm / 8 inch	20,3 cm / 8 inch

PRODUKTSPEFIKASJONER			
Rollz Flow	Small	Medium	Large/Bred
Produktvekt	5,7 kg / 12 lbs 11 oz	6,0 kg / 13 lbs 13 oz	6,2 kg / 13 lbs 13 oz
Brukerhøyde	1,35 - 1,70 m / 4' 5" - 5' 7"	1,60 - 2,00 m / 5' 3" - 6' 7"	1,60 - 2,00 m / 5' 3" - 6' 7"
Setehøyde	52 cm / 20 1/2 inch	62 cm / 24 3/8 inch	62 cm / 24 3/8 inch
Håndtak høyde	79 - 91 cm / 31 1/8 - 35 7/8 inch	76 -100 cm / 29 7/8 - 39 3/8 inch	76 -100 cm / 29 7/8 - 39 3/8 inch
Setebredde	40 cm / 15 3/4 inch	45 cm / 17 3/4 inch	50 cm / 19 2/3 inch
Total vektbelastning	175 kg / 385 lb	175 kg / 385 lb	175 kg / 385 lb
Total bredde	58,5 cm / 23 inch	63,5 cm / 25 inch	68,5 cm / 27 inch
Total dybde	63,2 cm / 24 7/8 inch	63,2 cm / 24 7/8 inch	63,2 cm / 24 7/8 inch
Bredde sammenlagt	27,5 cm / 10 3/4 inch	27,5 cm / 10 3/4 inch	27,5 cm / 10 3/4 inch
Høyde sammenlagt	79,8 cm / 31 3/8 inch	81,5 cm / 32 inch	85,5 cm / 33 5/8 inch
Maksvekt bagasje	15 1/8 kg / 17 lb 10 oz	15 1/8 kg / 17 lb 10 oz	20 1/10 kg / 22 lb
Hjuldiameter	20,3 cm / 8 inch	20,3 cm / 8 inch	20,3 cm / 8 inch

Materialer



Rollz Air

Ramme: Carbon.

Plastikk: PA6, PP, POM.

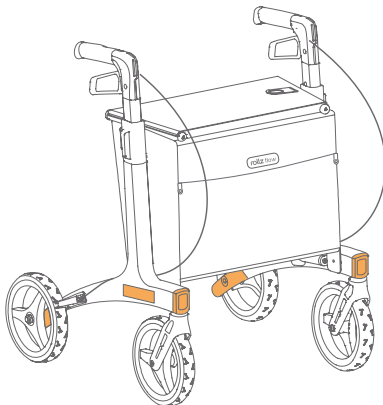
Metallkomponenter :

Stållegeringer, aluminiumlegeringer.

Stoff: PVC-belagt Polyester 70%(sete), Polyester Nylon PP plater (vesker og ryggstøtte).

Håndtak: TPU.

Dekk: E-TPE.



Rollz Flow

Ramme: Aluminium.

Plastikk: PA6, PP, POM, ABS.

Metallkomponenter:

Stållegeringer, aluminiumlegeringer.

Stoff: PVC-belagt Polyester 70%(sete), Polyester Nylon PP plater (vesker og ryggstøtte).

Håndtak: TPU.

Dekk: E-TPE.

Brennbarhet og biokompatibilitet

Setet og veskene er laget av PVC, nylon og polyesterstoffer som ikke er behandlet med flammehemmere. Dette er et bevisst valg for å sikre at materialene er trygge for kroppen og for å unngå helserisiko knyttet til kjemiske behandlinger. Selv om dette gir en liten brannrisiko, er sannsynligheten for antennelse under normal bruk svært lav. Materialene som brukes er slitesterke, hudvennlige og egnet for det tiltenkte bruksområdet.



ADVARSEL

Hold produktet unna åpen ild.

KASTING OG GJENBRUK

Dersom du skal kaste rullatoren eller medfølgende emballasje, følg de lokale reglene for avhending av medisinsk utstyr og materialer. Sørg for at alle gjenvinnbare deler blir sortert og kastet på riktig sted, i henhold til lokale avfallshåndteringsregler.

RollzCycle Programmet: Turn-in & Cash-out (bare Rollz Air)

Rollz International er engasjert i bærekraft og har derfor designet produkter i resirkulerbare og slitesterke materialer. Rammen på Rollz Air er laget av karbonfiber-materiale med lang levetid. På grunn av teknologiske begrensninger kan imidlertid ikke karbonmaterialet resirkuleres helt ennå. Derfor har vi utviklet RollzCycle-programmet. Her kan du kan få cashback hvis du returnerer din brukte rullator til oss.

Scannn QR code under for å få mer informasjon om Rollzcycleprogrammet.



www.rollz.com/RollzCycle

Resirkulering av emballasje

Alt emballasjemateriale kan gjenvinnes. Pappeskene kan gjenvinnes som papir. Beskyttelses-skumklossene er laget av plast. Disse og plastposene kan gjenvinnes sammen med plast.



TIPS

Keeping the box will assist in sending the rollator via post if needed.



ADVARSEL

Keep the plastic packaging materials away from children due to the risk of suffocation.

GARANTI

Dersom det oppstår problemer med rullatoren innen to år etter kjøpet, kontakt din lokale leverandør umiddelbart. De vil, i samarbeid med Rollz International, finne en løsning så raskt som mulig. Garantivilkårene nedenfor gjelder.

Reparasjoner er også mulig etter at garantiperioden har utløpt, mot dekning av påløpte kostnader. Ta direkte kontakt med forhandleren for dette.

Garantivilkår

Rollz® International BV, etablert i Delft i Nederland (heretter kalt "Rollz"), garanterer som produsent at rullatoren (heretter kalt "produktet") er produsert i henhold til følgende vilkår:

1. Rollz gir 5 års garanti på material- og konstruksjonsfeil på rammen ved normal bruk og vedlikehold.
2. Alle andre deler omfattes av en generell garantiperiode på 24 måneder, med unntak av normalt slitasje som følge av bruk.
3. Garantiperioden gjelder fra kjøpsdatoen som fremgår av kjøpsbeviset.
4. Garantien gir rett til reparasjon, og omfatter uttrykkelig ikke bytte eller retur av produktet.
5. Garantiperioden forlenges ikke, heller ikke ved reparasjoner.
6. Rollz-distributøren i ditt land er ansvarlig for transport til og fra leverandøren (der produktet ble kjøpt) på eget ansvar, men kun hvis det gjelder en reparasjon som dekkes av garantien. Fraktmåten avtales i samråd med leverandøren.
7. Garantien er kun gjeldende dersom du leverer følgende til Rollz-distributøren i ditt land sammen med det defekte produktet: kjøpskvittering med kjøpsdato og en tydelig beskrivelse av feilen eller problemet.
8. Garantien kan ikke overføres og kan derfor kun benyttes av produktets første eier.
9. Garantien påvirker ikke andre rettigheter du måtte ha i henhold til loven.

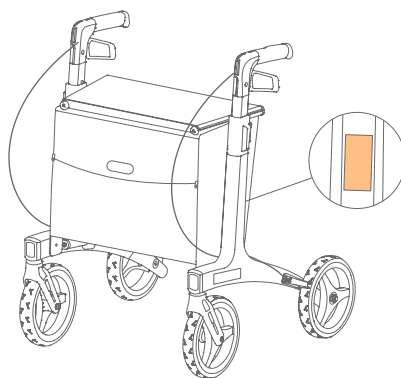
Garantien gjelder ikke i følgende tilfeller:

1. Dersom du selv (eller noen andre) har utført endringer, modifikasjoner eller reparasjoner, uten skriftlig forhåndsgodkjenning fra Rollz-distributøren i ditt land eller leverandøren.
2. Feilmontering eller installasjon av deler fra en tredjepart som ikke er tilhørende produktet.
3. Hvis feil eller skader oppstår som følge av forsømmelse, ulykker, feilbruk eller vedlikehold som avviker fra anbefalingene i manualen.
4. Utsiktet skade, unormal bruk, feil lagring eller utilstrekkelig vedlikehold.
5. Hvis serienummeret er skadet eller fjernet.
6. Misnøye med produktet når det gjelder dimensjoner, vekt, funksjonalitet, farge eller design.
7. Skade som følge av normal slitasje.
8. Eventuell misfarging av rammen eller andre deler på grunn av påvirkning av direkte eller indirekte sollys.
9. Skade som følge av feil bruk eller manglende overholdelse av instruksjonene i manualen.
10. Kostnader for frakt av rullatoren og/eller deler til Rollz-distributøren i ditt land dersom garantiperioden har utløpt.



ADVARSEL

Ikke fjern merker eller klistremerker på enheten, da disse inneholder viktig informasjon som brukere og vedlikeholdspersonell er avhengige av (**Figur 15**). Å endre eller tildekke merkene kategoriseres som misbruk, og kan gi økt risiko for funksjonsfeil, eller at garantier og regulatoriske krav bortfaller.



Figur 15: Klistremerkene er plassert på innsiden av rammen.

Rapportering av garantikrav

Ta vare på kjøpskvitteringen og ta gjerne en kopi. Ved feil på produktet eller hvis du ønsker å fremme et krav dekket av denne produsentgarantien, kontakt først din lokale leverandør. Leverandøren vil deretter, om nødvendig, ta kontakt med Rollz-international.

Reparasjoner etter at garantiperioden er utløpt

Har du hatt ditt Rollz-produkt i mer enn to år, og trenger noe reparert?

Kontakt din lokale leverandør først. Leverandøren vil samarbeide med Rollz-international ved behov, for å finne den beste løsningen. Vi vil sørge for at du får rullatoren din tilbake i optimal stand så raskt som mulig. Du vil bli informert på forhånd om kostnadene for reparasjonen.

Registrer din Rollz Flow

Registrer produktet ditt hos Rollz International ved å fylle ut det elektroniske skjemaet på www.rollz.com. Husk å oppgi serienummeret til din Rollz Flow. Dette nummeret finnes på klistremerket på innsiden av rammen (Figur 15). Når du registrerer deg, kan du også abonnere på nyhetsbrev via e-post for å holde deg oppdatert om Rollz-produkter og nyheter.

Rapportering av uønskede hendelser

Dersom du opplever en uønsket hendelse med ditt produkt, vennligst meld dette til Rollz så raskt som mulig ved å sende en e-post til info@rollz.com eller kontakt din lokale leverandør.

Kundestøtte og klageprosedyre

Hvis du opplever problemer med enheten din, vennligst send en klage via e-post til info@rollz.com. Når du sender inn en klage er det viktig at du inkluderer viktige opplysninger som finnes på enheten eller emballasjen, for eksempel enhetens navn, eventuelt unikt enhetsidentifikasjonsnummer (UDI) eller produktkode, samt din kontakinformasjon (navn, adresse og telefonnummer), en beskrivelse av problemet og datoen for klagen.

Hver klage blir nøye vurdert for å avgjøre om den krever videre undersøkelse eller rapportering. Hvis problemet påvirker sikkerheten eller funksjonaliteten til enheten, vil vårt team følge opp saken umiddelbart. Du vil få oppdateringer om fremdriften i klagebehandlingen, slik at prosessen blir transparent og effektiv.

KONTAKT

Rollz International ønsker alltid å forbedre sine produkter, og vi setter derfor stor pris på din tilbakemelding. Ta gjerne kontakt med Rollz International for spørsmål eller kommentarer om bruk av produktene, denne manualen eller annet.

Send dine tips eller erfaringer til: info@rollz.com

Rollz® International BV

Rotterdamseweg 402M
2629HH Delft
The Netherlands
+31 (0)20 362 20 10
info@rollz.com
www.rollz.nl

Rollz Mobility UK Ltd (UKRP)

Ely, Cambridgeshire
CB7 9HE
United Kingdom
+44 (0)333 207 2080
info@rollz.com
www.rollzmobility.co.uk

Rollz Mobility US Inc.

21950 Arnold Center Rd | Carson
California 90810
United States
+1 929 999 4178
info@rollz.com
www.rollz.com

Rollz leverandør i Norge:

Bano Life Norge
Berghagan 7
1405 Langhus
Tlf: 64918060
post@banolife.com
www.banolife.no

rollz®



rollzint



RollzInternational



rollzint



RollzInternational

Version 2025.01